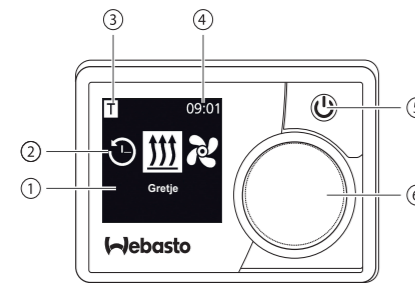


1 Upravljalni element in meni

- 1 Podmeni Oznaka
 - 2 Podmeni Simboli
 - 3 Aktivirana hitra številka
 - 4 Čas
 - 5 Tipka za takojšnji zagon
 - 6 Krmilni gumb
- *: Če obstaja



2 Tipke in krmiljenje

Tipka	Krmiljenje in funkcija
	Tipka takojšnjega zagona (5) s prikazom stanja.
	Krmilni gumb (vrtljivi/pritisni gumb) (6) za izbiro in potrditev izbrane funkcije.

3 Funkcija Nazaj

S funkcijo „Nazaj“ lahko zapustite izbrani meni. Nastavitve se shranijo in prikaže se nadrejena menijska raven.

4 Simboli

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Meni Časovnik (programiranje predizbranih časov)		Meni Zračenje
	Meni Gretje		Meni Nastavitve
	Stopnja ogrevanja Normal		Stopnja ogrevanja Eco
	Stopnja ogrevanja Boost		Stopnje ventilatorja (stopnja 1-4)
	Dodaj čas (add timer)		Aktiviranje časa (activate timer)
	Deaktiviraj čas (deactivate timer)		Izbris časa (delete timer)
	Izbriši vse čase		Čas aktiviran
	Takojšnji zagon (quick start)		Dan tedna (weekday)
	Čas		Jezik
	Enota temperature		Dan/noč (day/night)
	Sistemske informacije (system information)		Sporočila o napakah (error information)
	Ponastavitev (reset)		Servisni prikaz (obiščite servisno delavnico)
	Povezave (left)		Pozor (attention)

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Nazaj (back)		Desno
	12-urni prikaz		Simbol pri potrditvi
	Podnapetost		Prikaz ADR
	Višinska korekcija		

Pri temperaturah pod -20°C se aktivira funkcija za zaščito zaslona. Zaslون in osvetlitev ozadja se izključita in stanje ogrevanja prikazuje samo lučka stanja LED. Ogrevnalno napravo lahko neomejeno vključujete ali izključujete preko tipke za hitri zagon.

5 Vkllop in izkllop z uporabo tipke za takojšnji zagon

Funkcija „Takojšnji zagon“ (quick start) omogoča ogrevanje ali prezračevanje z enostavnim pritiskom na tipko. Med nastavitvami v menijski točki „Takojšnji zagon“ lahko predhodno nastavite trajanje obratovanja, temperaturo in način ogrevalnega obratovanja.

- ▶ Pritisnite tipko za takojšnji zagon (5). Ogrevanje ali prezračevanje se zažene. Tipka za takojšnji zagon (5) med obratovanjem ogrevalne naprave sveti:
 - Zelena (Ogrevanje)
 - Modra (Zračenje)
- S pritiskom na tipko takojšnjega zagona (5) lahko ogrevanje ali prezračevanje vedno predčasno izključite.

6 Vkllop in izkllop z uporabo menija

Vkllop ogrevalne naprave preko menija

✓ V glavnem meniju izberite meni za ogrevanje .

- ▶ Pritisnite krmilni gumb (6). Glede na vgrajeno ogrevnalno napravo morate nastaviti stopnjo ogrevanja, zeleno temperaturo in/ali trajanje obratovanja. Sledite vodenju po menijih.
 - ▶ Nastavitev izberete z vrtenjem krmilnega gumba. Izbiro potrdite s pritiskom na krmilni gumb.
- ▶ Ko so vse nastavitve izvedene, se ogrevanje zažene.
 - ▶ S pritiskom na tipko takojšnjega zagona (4) lahko ogrevanje vedno predčasno izključite.

Vkllop prezračevanja preko menija (možnost)

✓ V glavnem meniju izberite meni za prezračevanje .

- ▶ Pritisnite krmilni gumb (6). Glede na vgrajeno ogrevnalno napravo morate nastaviti stopnjo ventilatorja in/ali trajanje obratovanja. Sledite vodenju po menijih.
 - ▶ Nastavitev izberete z vrtenjem krmilnega gumba. Izbiro potrdite s pritiskom na krmilni gumb.
- ▶ Ko so vse nastavitve izvedene, se prezračevanje zažene.
 - ▶ S pritiskom na tipko takojšnjega zagona (5) med obratovanjem lahko prezračevanje vedno predčasno izključite.

7 Časovniki

▶ Ta funkcija v načinu obratovanja ADR ni na voljo (transport nevarnih snovi).

✓ V glavnem meniju izberite meni za časovnike .

- ▶ Pritisnite krmilni gumb (6).
 - ▶ Na zaslonu se prikaže „Dodaj čas“ (add timers) (če ni nastavljen še noben čas).
- ▶ Pritisnite krmilni gumb, da dodate nov čas.
- ▶ Za programiranje časovnika mora biti vnesen zeleni dan v tednu, čas vklopa in čas izklopa. Sledite vodenju po menijih. Ko so nastavitve izvedene, se programirani časovnik shrani in prikaže na zaslonu.
- ▶ Pritisnite krmilni gumb, da aktivirate programirani čas. Na zaslonu se prikaže „Aktiviraj“ (activate).
- ▶ Za potrditev aktiviranja pritisnite krmilni gumb.



Vse programirane časovnike lahko deaktivirate, urejate in brišete. Če v glavnem meniju izberete simbol „Časovnik“, se na zaslonu v kronološkem zaporedju prikažejo vsi shranjeni časovniki. Po izbiri trenutnega časovnika so na voljo možnosti „aktiviraj“ (activate), „deaktiviraj“ (deactivate), „uredi“ (edit) in „briši“ (delete).

8 Dodatna pomembna navodila k navodilu za uporabo in vgradnjo

- ⚠ **NEVARNOST**
 - Zaradi nevarnosti zastrupitve in zadušitve ogrevnalna naprava ne sme delovati v zaprtih prostorih.
 - Vedno izklopite ogrevnalno napravo pred točenjem goriva.
 - Nestrokovna vgradnja, upravljanje ali popravilo ogrevalnih in hladilnih sistemov ter upravljalnih elementov Webasto lahko povzroči požar ali uhajanje smrtno nevarnega ogljikovega monoksida. To lahko posledično povzroči hude ali smrtne poškodbe.
 - Webasto ne prevzame odgovornosti za pomanjkljivosti in škode, ki so posledica neupoštevanja navodil za vgradnjo in uporabo ter tam navedenih napotkov. Ta omejitev odgovornosti velja še posebej v primeru:
 - vgradnji s strani nepoučene osebe
 - nepravilne uporabe
 - popravilih, ki jih ni opravila servisna delavnica Webasto
 - uporabe neoriginalnih nadomestnih delov
 - predelave naprave brez dovoljenja Webasto
 - V primeru napake vedno v celoti zamenjajte upravljalni element.

9 Namenska uporaba

Upravljalni element MultiControl | SmartControl je namenjen upravljanju vodnih ali zračnih ogrevalnih naprav Webasto za ogrevanje kabin in predgrevanje motorja. Upravljalni element MultiControl | SmartControl je trenutno sproščen za priključitev na določene vodne in zračne ogrevalne naprave Webasto.

10 Zakonska določila za vgradnjo

Uredba Elektromagnetna združljivost
Tipске številke odobritev za MultiControl | SmartControl
ECE R10 (E) 04 7319 MultiControl | SmartControl

NAPOTEK

Določila teh predpisov so obvezujoča na območju veljavnosti direktive (EU) 2018/858 in naj bi se upoštevala tudi v državah, kjer posebni predpisi ne obstajajo.

POMEMBNO

Neupoštevanje navodil za vgradnjo vodi do prenehanja homologacije ogrevalne naprave in s tem do prenehanja splošnega dovoljenja za obratovanje vozila.

NAPOTEK

Pri vozilih s tipsko odobritvijo ES vnos v skladu z 19. členom, 4. razdelkom priloge VIII b k StVZO ni potreben. Nujno je treba upoštevati državno specifične predpise o homologaciji.

11 Vgradnja

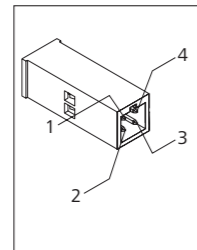
Podrobne informacije najdete v Navodilu za uporabo in Navodilu za vgradnjo. Dokumenti so shranjeni na priloženem DVD-ju.

- ▶ Vgradnja in priklop spleta kablov, glejte poglavje „12 Električni priključki“.
- ▶ Priključitev in vgradnja MultiControl | SmartControl.

12 Električni priključki

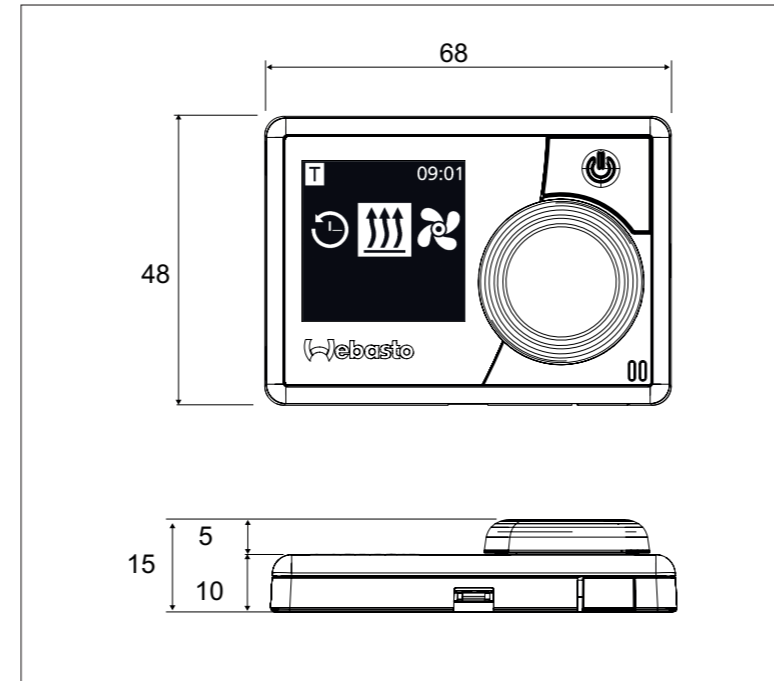
NEVARNOST
Nepravilno rokovanje
Nevarnost nastanka kratkega stika vsled poškodbe kablov na ostrih robovih. Ostre robove zaščitite z zaščito pred drgnjenjem.

Oznake sponk



Spon.	Naziv	Opomba
1	W-Bus / Low Switch / Diagnoza	Priključek je različno konfiguriran v odvisnosti od izbire ogrevalne naprave. Prosimo, upoštevajte, da pri ogrevalnih napravah z analognim krmiljenjem na tem vodu W-Bus ni na voljo. Diagnostika vodila W-Bus je možna samo pri priključenih ogrevalni napravi, ki podpira W-Bus.
2	Stikalni izhod SAU 1	maks. vklopni tok 500 mA
3	KL30	Plus+
4	KL31	Masa -

13 Dimenzije



14 Izjava o skladnosti

Izjava o skladnosti ES in UKCA-izjava o skladnosti

Naprava MultiControl | SmartControl je bila razvita, izdelana, preskušena in dobavljena ob upoštevanju zadevnih direktiv, uredb in standardov v zvezi z varnostjo, elektromagnetno združljivostjo in okoljsko neoporečnostjo. Družba Webasto izjavlja, da je izdelek MultiControl | SmartControl izdelan in dobavljen v skladu z direktivami in uredbami. Celotna izjava o skladnosti ES in UKCA-izjava o skladnosti je na voljo na strani s prenosi <https://dealers.webasto.com>.

V primeru večjezikovne različice je nemški jezik obvezujoč. Če kateri od jezikov ni na voljo, se obrnite na naslov servisnega centra Webasto (glejte zgibanko s telefonskimi številkami servisov zadevnih podružnic).

Europe, Asia Pacific

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Naslov podjetja:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom

www.webasto.com



SL



Kratko navodilo

MultiControl | SmartControl



Izčrpano navodilo za uporabo najdete na naslovu www.webasto.com.